

پرسش‌های خیلی خیلی مهم

درباره‌ی «زندگی»، «جهان» و «همه‌چیز»



پرسش‌های خیلی خیلی مهم

درباره‌ی «زندگی»، «جهان» و «همه‌چیز»

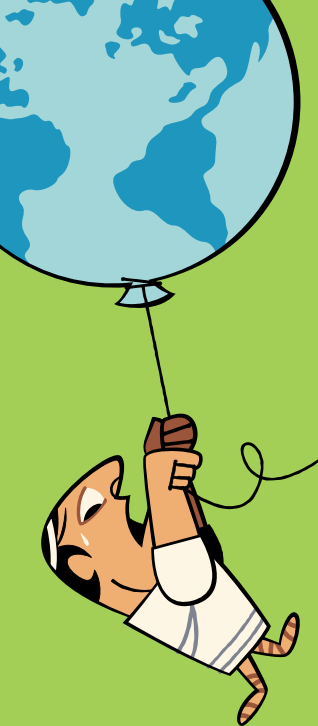
«آیا موجودات فرازمینی آدم‌ها را می‌دزدند؟» و پرسش‌های دیگر



دکتر استفان لاو

تصویرگر: نیشانت چوکسی

مترجم: سمیه حنفی



REALLY REALLY BIG QUESTIONS ABOUT LIFE, THE UNIVERSE AND EVERYTHING

“First published 2009 by Kingfisher an imprint of Pan Macmillan,
a division of Macmillan Publishers International Limited”

Text Copyright © Macmillan Publishers Ltd 2009

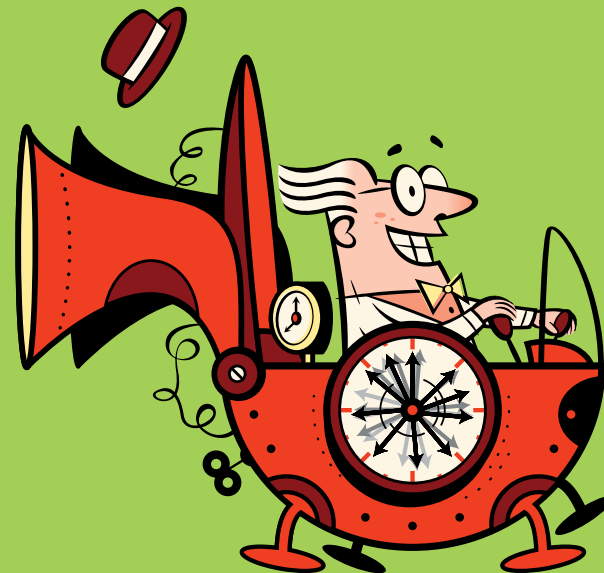
Illustrations Copyright © Nishant Choksi 2009

Persian Translation © Houpa Publication, 2020

نشر هوپا در چهارچوب قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright)،
امتیاز انتشار ترجمه‌ی فارسی این کتاب را در سراسر دنیا با بستن قرارداد از
ناشر آن (Macmillan) خریداری کرده است.



سرشناسه : لا، استیون
Law, Stephen
عنوان و نام پدیدآور: پرسش‌های خیلی خیلی مهم درباره‌ی زندگی، جهان و همه‌چیز: آیا موجودات
فرازمینی آدم‌ها را می‌دزدند؟/ استفان لاو؛ تصویرگر نیشانت چوکسی؛ مترجم سمیه حنفی.
مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری: ۶۸ ص: مصور.
شابک: ۹-۸۱-۰۴-۲۰۴-۶۲۲-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: عنوان اصلی:
Really, really big questions: about life, the universe, and everything.
یادداشت: گروه سنی: ج.
موضوع: دایره‌المعارف و واژه‌نامه‌های کودکان و نوجوانان
Children's encyclopedias and dictionaries
موضوع: تاریخ جهان — پرسش‌ها و پاسخ‌ها
موضوع: World history -- Questions and answers
موضوع: اطلاعات عمومی
موضوع: General Information
شناسه افزوده: چوکسی، نیشانت، تصویرگر
Choksi, Nishant
شناسه افزوده: حنفی، سمیه، ۱۳۵۹ - مترجم
رده بندی دیویی: ۱۳۹۷ | ۱۹۹۹۷ | ۰۳۹
شماره کتابشناسی ملی: ۵۴۸۸۳۹۱



پرسش‌های خیلی خیلی مهم

درباره‌ی «زندگی»، «جهان» و «همه‌چیز»

نویسنده: دکتر استفان لاو

تصویرگر: نیشانت چوکسی

مترجم: سمیه حنفی

ویراستاران: سمیه امینی کاظمی - محمدعلی جعفری

مدیر هنری: فرشاد رستمی

طراح گرافیک: فریبا دولت‌آبادی

چاپ اول: ۱۳۹۹

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

قیمت: ۳۸۰۰۰ تومان

شابک: ۹-۸۱-۰۴-۲۰۴-۶۲۲-۹۷۸



آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی

صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰

www.hoopa.ir info@hoopa.ir

■ همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.

■ هرگونه استفاده از متن این کتاب فقط برای نقد و معرفی و در قالب بخش‌هایی از آن مجاز است.

■ این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است.



رعایت «کپی‌رایت» یعنی چه؟

یعنی «نشر هوپا» از نویسنده‌ی کتاب، **استفان لاو** و ناشر خارجی آن،

مک میلان، برای چاپ این کتاب به زبان فارسی در ایران و همه جای

دنیا اجازه گرفته و بابت انتشارش، سهم نویسنده، یعنی

صاحب واقعی کتاب را پرداخت کرده است.

اگر هر ناشری غیر از هوپا، این کتاب را به زبان

فارسی در ایران یا هر جای دنیا چاپ کند، بدون

اجازه و رضایت **استفان لاو** این کار را کرده است.



فهرست

8 مقدمه: بزرگ‌ترین و عجیب‌ترین پرسش‌های دنیا

فصل ۱ معمای بزرگ جهان پنهانور

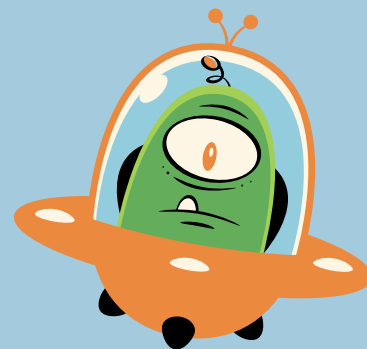
- 12 همه‌چیز از کجا پیدا شد؟
- 13 قبل از مه‌بانگ چه اتفاقی افتاد؟
- 13 مه‌بانگ از کجا آمد؟
- 1۴ «هیچ» چیست؟
- 1۵ آیا من می‌توانم درباره‌ی «هیچ» فکر کنم؟
- 1۵ چگونه ممکن است چیزی از «هیچ» به‌وجود آید؟
- 1۶ آیا کسی جهان را طراحی کرده است؟
- 18 جانداران از کجا می‌آیند؟
- 18 تکامل چیست؟
- 19 آیا واقعاً همه‌ی ما در گذشته میمون بوده‌ایم؟
- 20 ماده از چه چیزی ساخته شده است؟
- 21 اتم‌ها چیستند؟
- 21 آیا همه‌چیز وجود مادی دارد؟
- 22 معنای زندگی چیست؟

فصل ۲ ذهن‌های مرموز و روبات‌هایی که می‌اندیشند

- 2۶ خفاش بودن چگونه است؟
- 28 مغز من چه کاری انجام می‌دهد؟
- 29 آیا ذهن من، همان «مغز» من است؟
- 30 آیا روبات می‌تواند فکر کند؟
- 32 آیا شما می‌توانید با نیروی ذهن خود، یک قاشق را خم کنید؟
- 32 آیا بعضی از مردم «نیروهای فراطبیعی» دارند؟
- 33 چطور می‌توانید تظاهر کنید که نیروهای فراطبیعی دارید؟

فصل ۳ خوب، بد و زشت

- 3۶ چه چیز باعث می‌شود «دزدی‌کردن» کار اشتباهی باشد؟
- 37 شادی چقدر اهمیت دارد؟



- 38 آیا من باید مثل یک موش صحرایی رفتار کنم؟
- 39 چگونه می‌توانم درست را از غلط تشخیص دهم؟
- ۴0 آیا خوردن حیوان‌ها کار درستی است؟
- ۴2 آیا پول می‌تواند من را خوش‌حال کند؟
- ۴3 آیا همه‌ی ما خودخواه هستیم؟
- ۴۴ آیا طراحی کردن کودک، کار نادرستی است؟

فصل ۴ دیدن و باورکردن

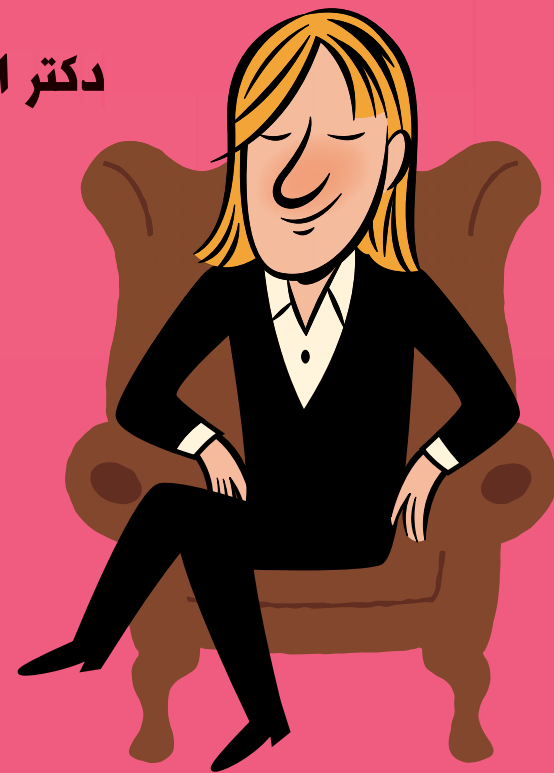
- ۴8 دانش چیست؟
- ۴9 چرا دانستن مهم است؟
- ۴9 آیا من می‌توانم به چیزی باور داشته باشم و بعد آن را به واقعیت تبدیل کنم؟
- ۵0 چه مواقعی باید شبیه شرلوک هولمز رفتار کنیم؟
- ۵1 آیا داشتن شواهد و مدارک مناسب، می‌تواند به این معنی باشد که ما اشتباه نمی‌کنیم؟
- ۵1 آیا دانشمندان می‌توانند ثابت کنند دایناسورها روی زمین زندگی می‌کرده‌اند؟
- ۵2 آیا می‌توانم همیشه به چشم‌هایم اعتماد کنم؟
- ۵3 آیا چیزی به نام بشقاب پرنده وجود دارد؟
- ۵۴ آیا طالع‌بینی واقعاً درست است؟
- ۵۵ آیا حجامت افراد باعث بهبود آن‌ها می‌شود؟
- ۵۶ آیا سفر در زمان امکان‌پذیر است؟
- ۵8 آیا موجودات فرازمینی آدم‌ها را می‌زدند؟
- ۵8 آیا معجزه واقعاً وجود دارد؟
- ۵9 آیا پری‌های افسانه‌ای وجود دارند؟

- ۶0 واژه‌نامه‌ی توصیفی
- ۶۴ نمایه
- ۶۶ مطالعه و تفکر بیشتر



بزرگ‌ترین و عجیب‌ترین پرسش‌های دنیا

دکتر استفان لادو



این کتاب، کتاب پرسش‌هاست و به بعضی از بزرگ‌ترین و عجیب‌ترین پرسش‌هایی که تاکنون مطرح شده، پاسخ می‌دهد.

تابه‌حال دربارهِی این پرسش‌ها فکر کرده‌اید: «همه‌چیز از کجا پیدا شد؟»، «آیا بعضی از مردم دارای نیروهای فراطبیعی هستند؟»، «آیا سفر در زمان امکان‌پذیر است؟» و «چه چیز باعث می‌شود دزدی کردن کارِ اشتباهی باشد؟». شما پاسخ تمام این پرسش‌ها را در این کتاب پیدا خواهید کرد. کاملاً مطمئن هستیم که پاسخ بسیاری از این نوع پرسش‌ها را می‌دانم، اما پرسش‌های بسیارِ دیگری هم هستند که مطمئن نیستم جوابشان را می‌دانم یا نه. در واقع، بعضی از آن‌ها پرسش‌هایی هستند که امروزه بزرگ‌ترین متفکران دنیا هم، هنوز درحال کلنجاررفتن با آن‌ها هستند.

بعضی از این پرسش‌ها علمی هستند، پرسش‌هایی مانند:

آیا شما می‌توانید با نیروی ذهن خود، یک قاشق را خم کنید؟

«ماده» از چه چیزی ساخته شده؟

آیا طالع‌بینی واقعاً درست است؟

دانشمندان چگونه به این پرسش‌ها پاسخ می‌دهند؟ از طریق مشاهده و انجام آزمایش. مثلاً اگر جولی بگوید می‌تواند یک قاشق را با نیروی ذهن خود خم کند، دانشمندان می‌توانند ادعای جولی را با انجام یک آزمایش، بررسی کنند. آن‌ها جولی را در یک آزمایشگاه علمی می‌نشانند، یک قاشق را دور از دسترس او می‌گذارند، مطمئن می‌شوند هیچ راهی وجود ندارد که جولی تقلب کند و حسگرهایی روی قاشق قرار می‌دهند تا ببینند آیا واقعاً قاشق خم می‌شود یا نه.

بیشترِ پرسش‌های این کتاب، فلسفی هستند. پرسش‌هایی مثل این‌ها:

آیا کسی جهان را طراحی کرده است؟

معنای زندگی چیست؟

آیا «طراحی کردن کودک»، کار نادرستی است؟

حقیقت جالب دربارهِی بسیاری از این پرسش‌ها این است: علم نمی‌تواند به آن‌ها پاسخ دهد! بعضی از مردم فکر می‌کنند علم می‌تواند به تمام پرسش‌ها پاسخ دهد، درحالی‌که چنین چیزی درست نیست. مثلاً پرسش‌هایی دربارهِی «درست» یا «نادرست» بودن کارها را در نظر بگیرید. دانشمندان بسیاری از چیزها را با مشاهده و انجام آزمایش علمی، یاد می‌گیرند. همچنین دانشمندان چیزهای جدید می‌سازند. مثلاً بمب‌های بزرگ و بزرگ‌تری می‌سازند. با اینکه علم دانشمندان می‌تواند این کارها را انجام دهد، ولی نمی‌تواند درستی یا نادرستی کارها را تشخیص دهد. وقتی به موضوع درست و نادرست می‌رسیم، بیشترِ وقت‌ها، علم ما را در تاریکی رها می‌کند. اگر بخواهیم پاسخ این نوع پرسش‌ها را بدانیم، باید از راهِ دیگری آن‌ها را بررسی کنیم. این همان کاری است که فیلسوف‌ها تلاش می‌کنند انجام دهند.

به هرجای این کتاب که دوست دارید، سرک بکشید و یادتان باشد خودتان فکر کنید. حتی وقتی من فکر می‌کنم پاسخ را می‌دانم، شما خودتان باید تصمیم بگیرید پاسخ من را قبول کنید یا خیر. شاید من هم اشتباه می‌کنم!

۱ معمای بزرگ جهان پهناور

ما در دنیای پهناوری زندگی می‌کنیم. سیاره‌ی ما، زمین، دورِ خورشید می‌چرخد. خورشید یکی از میلیاردها ستاره‌ای است که کهکشان راه شیری را می‌سازند. میلیاردها کهکشان در این جهان وجود دارد. این جهان از کجا آمده؟ چرا وجود دارد؟ آیا خدا آن را طراحی کرده؟ جانداران چگونه پدید آمده‌اند؟ این‌ها بعضی از پرسش‌های بزرگی هستند که ما تلاش می‌کنیم در این فصل به آن‌ها پاسخ دهیم.



همه چیز از کجا پیداشد؟

تابه حال در یک شب پُرستاره به آسمان نگاه کرده‌اید و از خود پرسیده‌اید همه‌ی این‌ها از کجا آمده‌اند؟ چرا جهان وجود دارد؟ چرا به‌جای «هیچ»، «چیزی» وجود دارد؟ دانشمندان می‌گویند جهان با یک انفجار بزرگ، به نام مه‌بانگ، آغاز شده که در آن ماده و انرژی و زمان و مکان (فضا) به‌وجود آمده‌اند. این اتفاق حدود سیزدهمیلیارد سال پیش رخ داده است. به عبارت دیگر، «سیزده هزار تا یک‌میلیون» سال پیش. یعنی مدت‌ها و مدت‌ها قبل!

قبل از مه‌بانگ چه اتفاقی افتاد؟

زمان با «مه‌بانگ» آغاز شده، پس آیا مفهوم «پیش» از مه‌بانگ می‌تواند وجود داشته باشد؟ نظریه‌ی بسیار عجیبی است، این‌طور نیست؟

معمولاً وقتی اتفاقی رخ می‌دهد، ما می‌توانیم درباره‌ی «قبل» و «بعد» از آن حرف بزنیم. مثلاً انفجار در یک کارخانه را در نظر بگیرید. ممکن است بگوییم قبل از انفجار، نشتی بزرگی در مخزن سوخت به‌وجود آمده و این نشتی منجر به انفجار شده. پس از انفجار، آتش‌نشانی برای خاموش کردن آتش سررسیده است.

اما وقتی درباره‌ی «مه‌بانگ» صحبت می‌کنیم، موضوع کاملاً فرق می‌کند. اینجا مفهوم «پس از آن» وجود دارد، ولی چیزی به‌عنوان «قبل از آن» وجود ندارد. در واقع، این «مه‌بانگ» است که شروع زمان را مشخص کرده. بنابراین به‌نظر می‌رسد قبل از «مه‌بانگ» هیچ اتفاقی نیفتاده، چون اصلاً قبل از آن، زمانی وجود نداشته تا چیزی رخ دهد.

مه‌بانگ از کجا آمد؟

چه چیز باعث مه‌بانگ شده؟ مه‌بانگ از کجا آمده؟ اگر قبل از مه‌بانگ، زمان و مکان وجود نداشته، پس مه‌بانگ باید از «هیچ» به‌وجود آمده باشد. چگونه «هیچ» باعث ایجاد مه‌بانگ،

جهان، سیاره‌ها، شکلات، دایناسورها، آپادها و همه‌چیز شده؟ چطور ممکن است همه‌ی این چیزها از «هیچ» به‌وجود آمده باشند؟ چگونه «هیچ» می‌تواند «چیزی» را تولید کند؟

«اگر شما می‌خواهید از «هیچ»، کیک سیب درست کنید، باید اول جهان را خلق کنید.»

کارل ساگان (متولد ۱۹۳۴ - وفات ۱۹۹۶)
اخترشناس آمریکایی





آیا من می‌توانم درباره‌ی «هی‌چ» فکر کنم؟

تلاش کنید درباره‌ی «هیچ مطلق» فکر کنید. آیا می‌توانید این کار را انجام دهید؟ به‌خاطر داشته‌اید شما نباید درباره‌ی یک فضای سیاه و خالی فکر کنید. چون در این صورت، هنوز دارید درباره‌ی «چیزی» فکر می‌کنید: آن فضای سیاه و خالی! درحالی‌که قرار است شما درباره‌ی «هیچ مطلق» فکر کنید. من مطمئن نیستم بتوانم درباره‌ی «هیچ مطلق» فکر کنم. چون آخر کار این‌طور به‌نظر می‌رسد که درباره‌ی «هیچ‌چیز» فکر نمی‌کنم. ولی شاید شما بتوانید این کار را انجام دهید.

چگونه ممکن است چیزی از «هی‌چ» به‌وجود آید؟

شاید این پرسش خالی از اشکال نباشد. چون وقتی ما نمی‌توانیم حتی درباره‌ی «هیچ مطلق» فکر کنیم، پرسیدن این پرسش هم معنایی نخواهد داشت.



«هیچ» چیست؟

بنابر آنچه در صفحه‌ی قبل گفته شد، هیچ زمان، مکان، ماده، انرژی و کلاً هیچ‌چیز دیگری اصلاً وجود نداشته و ناگهان جهان ظاهر شده!!! از هیچی! ولی چطوری؟ چطور ممکن است جهان از هیچ مطلق به‌وجود آمده باشد؟ قطعاً این یک نوع خیلی عجیب و غیرعادی از «هیچ» است که ما درباره‌ی آن حرف می‌زنیم. این‌طور نیست؟

معمولاً وقتی ما درباره‌ی «هیچ» حرف می‌زنیم، منظورمان یک تکه فضا یا زمان خالی است. مثلاً وقتی من می‌گویم: «در فنجان من چیزی وجود ندارد»، منظورم این است که درحال حاضر، فضای داخل فنجان من خالی است، هیچ چای یا آب‌میوه یا آبی در آن وجود ندارد. و هنگامی که می‌گویم: «الان هیچ کاری نمی‌کنم»، منظورم این است که در این لحظه‌ی زمانی، هیچ کار خاصی انجام نمی‌دهم. ولی وقتی می‌پرسیم: «چرا به‌جای «هیچ»، «چیزی» وجود دارد؟»، درباره‌ی یک نوع «هیچ» خیلی عجیب‌تر حرف می‌زنیم.

آن نوع از «هیچ» که ما درباره‌اش حرف می‌زنیم، این است: نه تنها هیچ چیزی وجود ندارد، و هیچ اتفاقی نمی‌افتد، بلکه هیچ زمان یا مکانی هم وجود ندارد که در آن چیزی بتواند وجود داشته باشد یا اتفاق بیفتد. ما داریم درباره‌ی «هیچ مطلق» حرف می‌زنیم.





هوپا، ناشر کتاب های خوردنی
دکتر هوپا، بخش علمی و فلسفی هوپا